Vanne à siège incliné 2/2 voies à actionnement pneumatique CLASSIC

- Corps en acier inoxydable CF3M (316L) et CF8 (304) avec raccordement taraudé, à bride, à collier ou à souder
- Grande longévité
- Débits élevés
- Actionneur robuste avec un programme modulaire d'accessoires

Les variantes de produits décrites dans la fiche technique peuvent différer de la présentation et de la description du produit.

Peut être associé à

Type 8652 ▸
AirLINE - L'îlot de vannes optimisé pour l'automatisation de process

Type 8640 ▸
Ilot de vannes modulaire pour système pneumatique

Type 8697 ▸
Unité de commande pneumatique pour automatisation décentralisée de vannes de process ELEMENT

Type 7012 ▸
Électrovanne à plongeur 3/2 voies à action directe

Type 6014 ▸
Electrovanne à plongeur 3/2 voies à action directe

Type 8840 ▸
Manifold de vannes de process modulaire - distributeur et collecteur

Description du Type

La vanne à siège inclinée à commande externe est composée d'un actionneur à piston à commande pneumatique et d'un corps de vanne à 2 voies. L'actionneur est disponible en deux matériaux différents, PA et PPS, selon la température ambiante. Le presse-étoupe auto-ajustable éprouvé garantit une excellente étanchéité. Les corps de vanne profilés à 2/2 voies, en laiton ou en fonte de précision, permettent des débits élevés. Ces vannes robustes et sans entretien peuvent être équipées ultérieurement d'une gamme de pièces accessoires pour l'indication de la position, la limitation de la course ou la commande manuelle.

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

© Christian Bürkert GmbH & Co. KG, sous réserve de modifications

Consultez la page internet du produit ▸

Table des matières

1. Caractéristiques techniques générales 4

2. Variantes du produit 5

2.1. Corps en acier inoxydable avec actionneur en PA ... 5
2.3. Corps en acier inoxydable avec actionneur en PPS ... 5
2.4. Corps en bronze avec actionneur en PA ... 6

3. Fonctions de commande 7

4. Homologations et conformités 8

4.1. Remarques générales ... 8
4.2. Conformité ... 8
4.3. Normes ... 8
4.4. Protection contre les explosions ... 8
4.5. Eau potable ... 8
4.6. Produits alimentaires et boissons/Hygiène ... 9
4.7. Autres ... 9
Classification DNV ... 9
Oxygène ... 9
Gaz combustibles ... 9
TA Luft ... 9

5. Matériaux 10

5.1. Bürkert resistApp ... 10
5.2. Spécifications des matériaux ... 11

6. Dimensions 12

6.1. Actionneur ... 12
Vanne à siège incliné Type 2000 et système de vanne tout ou rien CLASSIC Type 8801-YA ... 12
6.2. Corps avec raccordement taraudé ... 13
6.3. Corps avec raccordement à souder ... 14
6.4. Corps avec raccordement clamp ... 15

7. Descriptions des performances 16

7.1. Caractéristiques fluidiques ... 16
Aperçu des caractéristiques fluidiques avec arrivée du fluide sous le siège (pour les liquides, la vapeur et les gaz) ... 16
7.2. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sous le siège (fonction de commande B, joint de siège en PTFE) ... 20
7.3. Aperçu des caractéristiques fluidiques avec arrivée du fluide sur le siège (pour la vapeur et les gaz) ... 21
7.4. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sur le siège (fonction de commande A, joint de siège en PTFE) ... 22
7.5. Limites d'utilisation ... 23
Limites d'utilisation pour la température du fluide et la pression de service ... 23
Limites d'utilisation pour la température ambiante et la température du fluide ... 24
Limites d'utilisation des variantes optionnelles ... 24

8. Accessoires du produit 25

9. Interconnexion et combinaison avec d'autres produits Bürkert 26

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

10. Informations de commande 27

10.1. La boutique en ligne Bürkert 27
10.2. Filtre produit Bürkert 27
10.3. Formulaire de demande de renseignements sur un produit Bürkert 27
10.4. Tableau de commande de la variante à raccordement taraudé 28
Vannes avec arrivée du fluide sous le siège 28
Vannes avec arrivée du fluide sur le siège 30
10.5. Tableau de commande de la variante à raccordement à souder 31
Vannes avec arrivée du fluide sous le siège 31
Vannes avec arrivée du fluide sur le siège 32
10.6. Tableau de commande de la variante à raccordement clamp 33
Vannes avec arrivée du fluide sous le siège 33
Vannes avec arrivée du fluide sur le siège 34
10.7. Tableau de commande des accessoires 35
Électrovannes pilotes 3/2 voies avec vis banjo et connecteurs femelles compatibles 35

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

1. Caractéristiques techniques générales

Caractéristiques du produit	
Dimensions	D'autres informations sont disponibles au chapitre « 6. Dimensions » à la page 12.
Matériau	D'autres informations sont disponibles au chapitre « 5. Matériaux » à la page 10.
Conception	Vanne à siège incliné
Diamètre nominal (raccordement fluidique)	DN 8...DN 80, NPS ¼...NPS 3
Position de sécurité en cas de perte d'alimentation	Normalement fermée (fonction de commande A), normalement ouverte (fonction de commande B)
Sens d'écoulement	Contre le sens de fermeture (sous le siège), dans le sens de fermeture (au-dessus du siège)
Caractéristiques de performance	
Pression de service	0 bar(g)...25 bar(g), vide jusqu'à - 0,9 bar(g) (en option) (voir « 7.1. Caractéristiques fluidiques » à la page 16)
Pression nominale	PN 25 (DIN EN 1333), classe 150 (DIN EN 1759)
Pression de pilotage	2...10 bar(g) (voir « 7.1. Caractéristiques fluidiques » à la page 16)
Fuites au niveau du siège	Classe de fuite A (DIN EN 12266-1), joint de siège en PTFE et PEEK, fluide d'essai : air
Valeur K_V	1,6...140 m³/h (voir « 7.1. Caractéristiques fluidiques » à la page 16)
Caractéristiques des fluides	
Fluide de service	Vapeur, eau, gaz neutres, alcools, huiles, combustibles, fluides hydrauliques, solutions salines, solutions alcalines, solvants organiques, oxygène et gaz combustibles des familles I, II et III selon le règlement (UE) 2016/426 sur les appareils à gaz
Température du fluide	- 40 °C...+ 230 °C (voir « 7.5. Limites d'utilisation » à la page 23)
Viscosité	Max. 600 mm²/s
Fluide de pilotage	Air, gaz neutres
Raccordements du produit	
Raccordement fluidique [1.)]	
Raccordement taraudé	G (DIN ISO 228-1) NPT (ASME B1.20.1) RC (ISO 7-1)
Raccordement à souder	DIN EN ISO 1127 / ISO 4200 / DIN 11866 série B DIN 11850 série 2 / DIN 11866 série A / DIN EN 10357 série A ASME BPE / DIN 11866 série C SMS 3008
Raccordement clamp	DIN 32676 série B (conduite : ISO 4200) DIN 32676 série A (conduite : DIN 11850 série 2 / DIN EN 10357 série A) ASME BPE
Raccordement d'air de pilotage	
Taille d'actionneur Ø 40 (C)	Taraudage G ⅛
Taille d'actionneur Ø 50 (D)...125 (H)	Taraudage G ¼
Homologations et conformités	
D'autres informations sont disponibles au chapitre « 4. Homologations et conformités » à la page 8.	
Certificat matière	2.2, 3.1
Environnement et installation	
Facteurs environnementaux	Protéger l'appareil contre les interférences électromagnétiques, les rayonnements UV et, en cas d'utilisation en extérieur, contre les intempéries.
Température ambiante	- 40 °C...+ 140 °C (voir « 2. Variantes du produit » à la page 5)
Degré de protection	IP67
Position de montage	Selon les besoins, de préférence avec l'actionneur en position verticale, orienté vers le haut

1.) D'autres sont disponibles sur demande.

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

2. Variantes du produit

2.1. Corps en acier inoxydable avec actionneur en PA

Caractéristiques du produit		
	Corps en acier inoxydable CF8	**Corps en acier inoxydable CF3M**
Diamètre nominal (raccordement fluidique)	DN 8...DN 65, NPS ¼...NPS 2½	DN 8...DN 80, NPS ¼...NPS 3
Caractéristiques de performance		
Pression de service	0...25 bar(g), vide jusqu'à - 0,9 bar(g) (en option) (voir « 7.1. Caractéristiques fluidiques » à la page 16)	
Pression de pilotage maximale		
Taille d'actionneur 40 (C), 50 (D), 63 (E), 80 (F)	10 bar(g)	
Taille d'actionneur 100 (G),125 (H)	7 bar(g)	
Caractéristiques des fluides		
Température du fluide	- 40 °...+ 185 °C	
Raccordements du produit		
Raccordement fluidique	Raccordement taraudé	Raccordement taraudé, à souder ou clamp
Environnement et installation		
Température ambiante	- 40 °C...+ 60 °C (voir « 7.5. Limites d'utilisation » à la page 23)	

2.3. Corps en acier inoxydable avec actionneur en PPS

Caractéristiques du produit		
	Corps en acier inoxydable CF8	**Corps en acier inoxydable CF3M**
Diamètre nominal (raccordement fluidique)	DN 8...DN 65, NPS ¼...NPS 2½	DN 8...DN 80, NPS ¼...NPS 3
Caractéristiques de performance		
Pression de service	0...25 bar(g), vide jusqu'à - 0,9 bar(g) (en option) (voir « 7.1. Caractéristiques fluidiques » à la page 16)	
Pression de pilotage maximale		
Taille d'actionneur 40 (C), 50 (D), 63 (E), 80 (F)	10 bar(g)	
Taille d'actionneur 100 (G), 125 (H)	7 bar(g)	
Caractéristiques des fluides		
Température du fluide	- 40 °C...+ 185 °C	- 40 °...+ 230 °C
Raccordements du produit		
Raccordement fluidique	Raccordement taraudé	Raccordement taraudé, à souder ou clamp
Environnement et installation		
Température ambiante	- 40 °C...+ 140 °C (service continu...+ 130 °C) (voir « 7.5. Limites d'utilisation » à la page 23)	

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

2.4. Corps en bronze avec actionneur en PA

Caractéristiques du produit	
Diamètre nominal (raccordement fluidique)	DN 10...DN 65, NPS ⅜...NPS 2 ½
Caractéristiques de performance	
Pression de service	0...16 bar(g), vide jusqu'à - 0,9 bar(g) (en option) (voir « 7.1. Caractéristiques fluidiques » à la page 16)
Pression de pilotage maximale	
Taille d'actionneur 40 (C), 50 (D), 63 (E), 80 (F)	10 bar(g)
Taille d'actionneur 100.125 (H)	7 bar(g)
Caractéristiques des fluides	
Température du fluide	- 40...+ 180 °C
Raccordements du produit	
Raccordement fluidique	Raccordement taraudé
Environnement et installation	
Température ambiante	- 40...+ 60 °C (voir « 7.5. Limites d'utilisation » à la page 23)

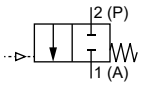
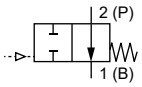
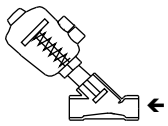
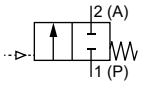
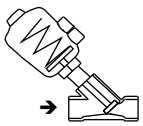
DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

3. Fonctions de commande

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures dû à l'éclatement des conduites et de l'appareil lorsque l'écoulement se fait au-dessus du siège.
Dans le cas de fluides liquides, un coup de bélier peut provoquer l'éclatement des conduites et de l'appareil.

Ne pas utiliser de vannes à écoulement au-dessus du siège pour les fluides liquides.

Symbole	Description	
Arrivée du fluide sous le siège pour les liquides, la vapeur et les gaz		
	**Fonction de commande A (CF A)** Vanne 2/2 voies tout ou rien à commande pneumatique Arrivée du fluide sous le siège Normalement fermée par la force du ressort	
	**Fonction de commande B (CF B)** Vanne 2/2 voies tout ou rien à commande pneumatique Arrivée du fluide sous le siège Normalement ouverte par la force du ressort	
Arrivée du fluide sur le siège pour la vapeur et les gaz		
	**Fonction de commande A (CF A)** Vanne 2/2 voies tout ou rien à commande pneumatique Arrivée du fluide sur le siège Normalement fermée par la force du ressort	

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

4. Homologations et conformités

4.1. Remarques générales

- Les homologations et conformités énumérées ci-après doivent être mentionnées lors de la demande de renseignements, C'est la seule façon de s'assurer que le produit est conforme à toutes les spécifications requises.
- Toutes les variantes disponibles d'appareils ne peuvent pas être livrées avec les homologations ou les conformités énumérées ci-après,

4.2. Conformité

Conformément à la déclaration UE de conformité, le produit est conforme aux directives de l'UE. Cela inclut les directives suivantes :

- Directive relative aux équipements sous pression 2014/68/UE
- Directive machines 2006/42/CE

4.3. Normes

Les normes appliquées justifiant la conformité aux directives de l'UE peuvent être consultées dans l'attestation d'examen UE de type et/ou la déclaration UE de conformité.

4.4. Protection contre les explosions

<table>
<tr><th>Homologation</th><th>Description</th></tr>
<tr><td></td><td>
En option : protection contre les explosions (valable pour le code de variable PX51)
Comme appareil de catégorie 2 adapté aux zones 1/21 et 2/22.

ATEX :
EPS 18 ATEX 2 008 X
II 2G Ex h IIC T4...T2 Gb
II 2D Ex h IIIC T135 °C...T300 °C Db

IECEx :
IECEx EPS 18.0007X
Ex h IIC T4...T2 Gb
Ex h IIIC T135 °C...T300 °C Db
<table>
<tr><td>Classe de température</td><td>T2</td><td>T3</td><td>T4</td></tr>
<tr><td>Température maximale de surface</td><td>+ 300 °C</td><td>+ 200 °C</td><td>+ 135 °C</td></tr>
<tr><td>Température ambiante</td><td>- 40 °C...+ 130 °C</td><td>- 40 °C...+ 130 °C</td><td>- 40 °C...+ 100 °C</td></tr>
<tr><td>Température maximale du fluide</td><td>+ 285 °C</td><td>+ 185 °C</td><td>+ 125 °C</td></tr>
</table>
Remarque : la plage de température ambiante et celle du fluide peut être restreinte par des spécifications non pertinentes pour les zones à risque d'explosion. Respecter le manuel d'utilisation.
</td></tr>
</table>

4.5. Eau potable

Conformité	Description
H_2O	**Convient pour une utilisation dans des applications d'eau potable** Les matériaux sont conformes aux principes d'évaluation de l'UBA applicables aux matériaux en contact avec l'eau potable (TrinkwasserV). **Corps en bronze/corps en acier inoxydable** PF39 : Convient aux appareils avec une température du fluide jusqu'à 85 °C (eau très chaude)

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

4.6. Produits alimentaires et boissons/Hygiène

Conformité	Description
FDA	**FDA – Code of Federal Regulations (valable pour les codes de variable PL02 et PL03)** Tous les matériaux en contact avec le fluide sont conformes au Code of Federal Regulations publié par la FDA (Food and Drug Administration, États-Unis), selon la déclaration du fabricant.
	Règlement (CE) n° 1935/2004 du Parlement européen et du Conseil (valable pour les codes de variable PL01 et PL02) Tous les matériaux en contact avec le fluide sont conformes au règlement CE 1935/2004, selon la déclaration du fabricant.
	Normes alimentaires chinoises GB de la République populaire de Chine (valable pour le code de variable PL10) Tous les matériaux en contact avec le fluide sont conformes aux exigences des normes alimentaires chinoises GB, selon la déclaration du fabricant.

4.7. Autres

Classification DNV

Homologation	Description
	Classification DNV – Navires, installations offshore, embarcations à grande vitesse et embarcations légères Les produits sont approuvés pour l'installation sur tous les navires classés par DNV.

Oxygène

Conformité	Description
O_2	**En option : compatibilité avec l'oxygène (valable pour le code de variable NL02)** Les produits sont adaptés à une utilisation avec de l'oxygène gazeux, selon la déclaration du fabricant.

Gaz combustibles

Conformité	Description
CE	**Gaz combustibles (valable pour les codes de variable PO19 et PO20)** Les produits sont conformes : • au règlement européen sur les appareils à gaz (UE) 2016/426 et • à la norme DVGW DIN EN 161 (vannes d'arrêt automatiques pour brûleurs à gaz et appareils à gaz) et • à la norme DIN EN 16678, classe A ou classe D (dispositifs de sécurité et de régulation pour brûleurs à gaz et appareils à combustibles gazeux – vannes d'arrêt automatiques pour pression de service supérieure à 500 kPa jusqu'à 6300 kPa inclus)

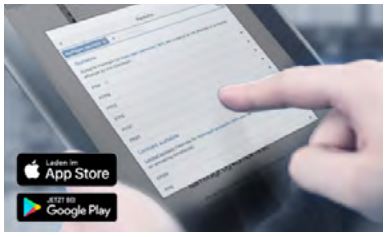
TA Luft

Conformité	Description
TA Luft	**Instructions techniques pour le maintien de la pureté de l'air (valable pour le code de variable PM01)**

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

5. Matériaux

5.1. Bürkert resistApp



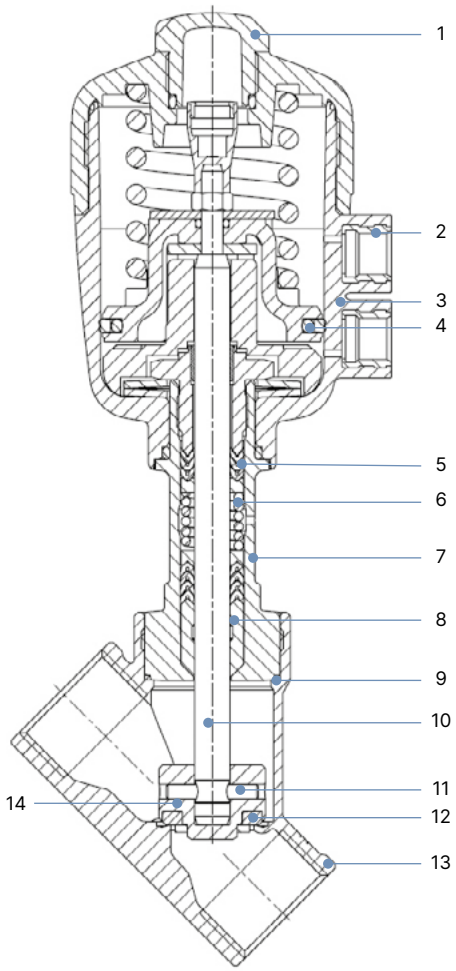
Bürkert resistApp – Tableau des résistances chimiques

Souhaitez-vous garantir la fiabilité et la longévité des matériaux dans votre application ? Vérifiez votre combinaison entre le fluide et le matériau sur notre site Web ou avec notre resistApp.

Testez maintenant la résistance chimique

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

5.2. Spécifications des matériaux



N°	Élément	Matériau				
		Corps en bronze	Corps en acier inoxydable CF8		Corps en acier inoxydable CF3M	
		avec actionneur PA	avec actionneur PA	avec actionneur PPS	avec actionneur PA	avec actionneur PPS
1	Capot transparent	PC	PC	PSU	PC	PSU
2	Raccordements d'air de pilotage	Acier inoxydable 1.4305				
3	Actionneur	PA	PA	PPS	PA	PPS
4	Joint de piston	NBR	NBR	FKM	NBR	FKM
5	Presse-étoupe	Bagues d'étanchéité en V en PTFE chargé, compensées par ressort				
6	Ressort	Acier inoxydable 1.4310				
7	Tube [1.)]	Laiton	Acier inoxydable CF8 / Acier inoxydable CF3M		Acier inoxydable CF3M	
8	Racleur	PTFE chargé, PEEK [1.)]				
9	Joint de corps	Graphite, PTFE (en option)				
10	Tige	Acier inoxydable 1.4401 / 1.4404				
11	Goupille	Acier inoxydable 1.4401 / 1.4404				
12	Joint de siège	PTFE, PEEK (option), NBR (option), FKM (option)				
13	Corps de vanne	Bronze	Acier inoxydable CF8		Acier inoxydable CF3M	
14	Clapet plat	Laiton	Acier inoxydable CF8 / CF3M / 1.4401 / 1.4404		Acier inoxydable CF3M / 1.4401 / 1.4404	

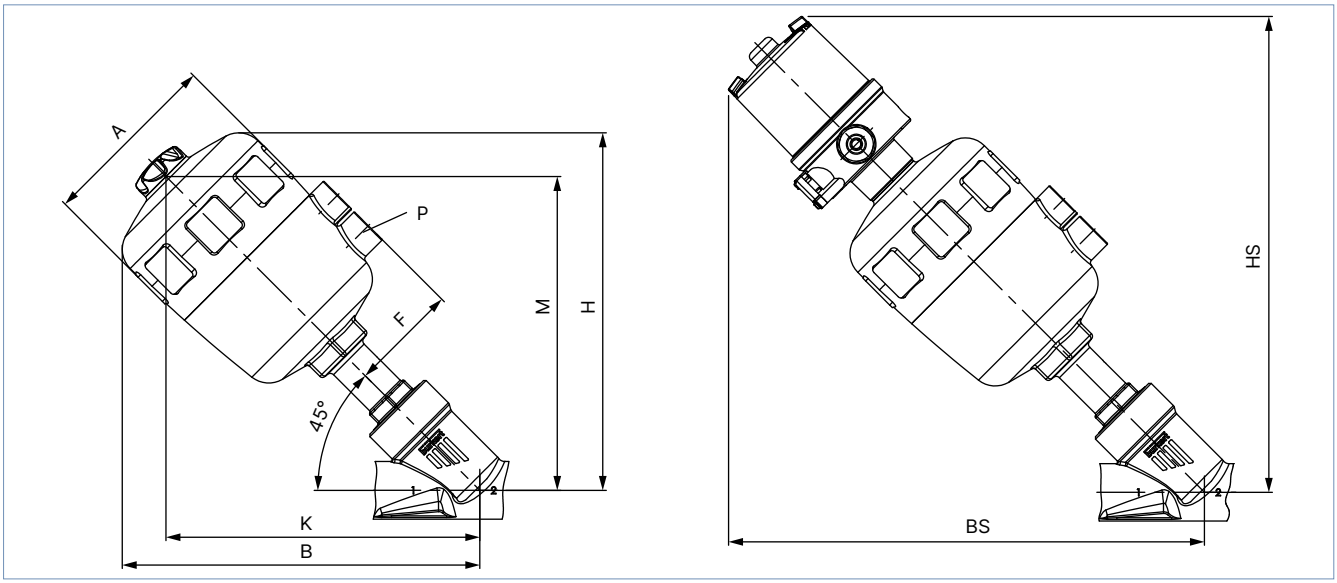
1.) Pour les tailles d'actionneur de 100 mm (G) et 125 mm (H)

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

6. Dimensions

6.1. Actionneur

Vanne à siège incliné Type 2000 et système de vanne tout ou rien CLASSIC Type 8801-YA



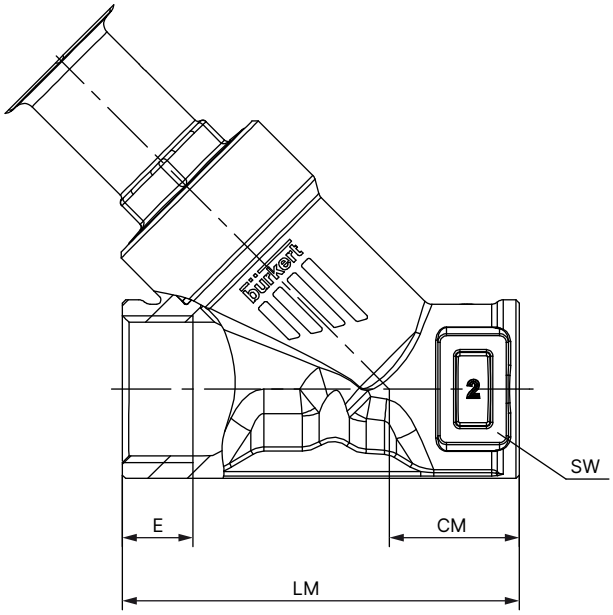
Diamètre nominal (raccordement fluidique)		Taille d'actionneur Ø	Ø A	B / H [1.)]	K / M [1.)]	P	BS / HS [1.)]
DN	NPS		[mm]	[mm]	[mm]	[pouce]	[mm]
8	¼	40 (C)	53	127	110	G ⅛	198
		50 (D)	64	145	129	G ¼	216
		63 (E)	80	177	158	G ¼	246
10	⅜	40 (C)	53	127	110	G ⅛	198
		50 (D)	64	145	129	G ¼	216
		63 (E)	80	177	158	G ¼	246
15	½	40 (C)	53	127	110	G ⅛	198
		50 (D)	64	145	129	G ¼	216
		63 (E)	80	177	158	G ¼	246
20	¾	40 (C)	53	130	113	G ⅛	201
		50 (D)	64	150	133	G ¼	207
		63 (E)	80	174	155	G ¼	243
		80 (F)	101	195	171	G ¼	259
25	1	50 (D)	64	152	136	G ¼	223
		63 (E)	80	178	159	G ¼	242
		80 (F)	101	195	171	G ¼	259
32	1¼	63 (E)	80	188	169	G ¼	257
		80 (F)	101	209	185	G ¼	273
		100 (G)	127	262	232	G ¼	320
40	1½	63 (E)	80	191	172	G ¼	260
		80 (F)	101	213	188	G ¼	277
		100 (G)	127	251	221	G ¼	309
		125 (H)	158	291	254	G ¼	342
50	2	63 (E)	80	209	190	G ¼	278
		80 (F)	101	230	206	G ¼	294
		100 (G)	127	277	247	G ¼	335
		125 (H)	158	306	269	G ¼	357
65	2½	80 (F)	101	242	218	G ¼	306
		100 (G)	127	290	260	G ¼	348
		125 (H)	158	319	282	G ¼	370
80	3	125 (H)	158	339	301	G ¼	390

1.) Les dimensions B, H, K, M, HS et BS sont des dimensions maximales et peuvent être inférieures jusqu'à 6 mm, en fonction du diamètre nominal (raccordement fluidique) et de la norme

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

6.2. Corps avec raccordement taraudé

Remarque :
Dimensions en mm, sauf indication contraire

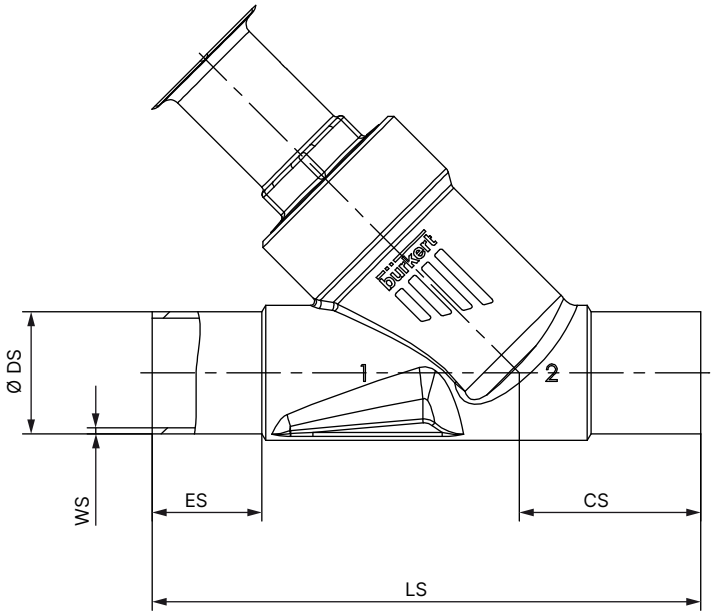


Diamètre nominal (raccordement fluidique)		G (DIN ISO 228-1) NPT (ASME B1.20.1) RC (ISO 7-1)					
		E			CM	LM	SW
DN	NPS	G	NPT	RC			
8	¼	14	–	9,7	24	75	–
10	⅜	12	10,3	10,1	24	65	27
15	½	14	13,7	13,2	24	65	27
20	¾	16	14,0	14,5	27	75	34
25	1	18	16,8	16,8	29,5	90	41
32	1¼	16	17,3	19,1	36	110	50
40	1½	18	17,3	19,1	35	120	55
50	2	24	17,6	23,4	45	150	70
65	2½	26	23,7	26,7	57	185	85
80	3	28	–	–	71	220	100

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

6.3. Corps avec raccordement à souder

Remarque :
Dimensions en mm, sauf indication contraire



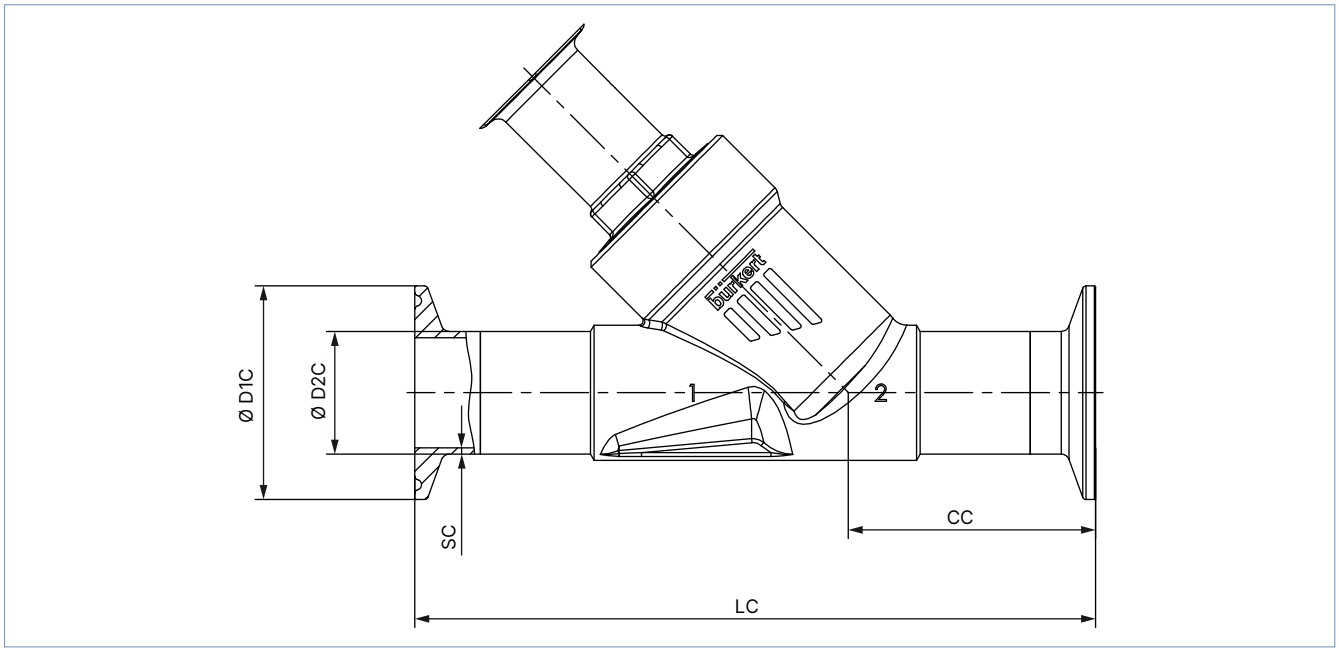
Diamètre nominal (raccordement fluidique)	DIN EN ISO 1127 / ISO 4200 / DIN 11866 série B					DIN 11850 série 2 / DIN 11866 série A / DIN EN 10357 série A				
DN	**ES**	**CS**	**LS**	**Ø DS**	**WS**	**ES**	**CS**	**LS**	**Ø DS**	**WS**
8	20	34	100	13,5	1,6	–	–	–	–	–
10	20	34	100	17,2	1,6	30	46	135	13	1,5
15	19	34	100	21,3	1,6	19	34	100	19	1.5
20	20	39	115	26,9	1,6	20	39	115	23	1.5
25	26	43	130	33,7	2,0	26	43	130	29	1.5
32	26	45	145	42,4	2,0	26	45	145	35	1.5
40	26	49	160	48,3	2,0	26	49	160	41	1.5
50	26	50	175	60,3	2,0	26	50	175	53	1.5
65	26	50	210	76,1	2,3	26	50	210	70	2
80	26	88,5	266	88,9	2,3	26	88,5	266	85	2

Diamètre nominal (raccordement fluidique)	ASME BPE / DIN 11866 série C				
NPS	**ES**	**CS**	**LS**	**Ø DS**	**WS**
½	30	46	135	12,7	1,65
¾	30	52	145	19,05	1,65
1	30	51	152	25,4	1,65
1½	30	60	182	38,1	1,65
2	30	64	210	50,8	1,65
2½	26	56	230	63,5	1,65
3	26	88,5	266	76,2	1,65

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

6.4. Corps avec raccordement clamp

Remarque :
Dimensions en mm, sauf indication contraire



Diamètre nominal (raccordement fluidique)	Clamp : DIN 32676 série B Conduite : DIN EN ISO 1127 / ISO 4200 / DIN 11866 série B					Clamp : DIN 32676 série A (DN 15, similaire à DIN 32676 série B) Conduite : DIN 11850 série 2 / DIN 11866 série A / DIN EN 10357 série A				
DN	**LC**	**CC**	**Ø D1 C**	**Ø D2 C**	**SC**	**LC**	**CC**	**Ø D1 C**	**Ø D2 C**	**SC**
15	156	49,0	50,5	21,3	1,6	130	49,5	34,0	19	1,5
20	150	56,5	50,5	26,9	1,6	150	57,0	34,0	23	1,5
25	160	58,0	50,5	33,7	2,0	160	58,5	50,5	29	1,5
32	200	57,5	50,5	42,4	2,0	180	58,0	50,5	35	1,5
40	200	69,0	64,0	48,3	2,0	200	69,5	50,5	41	1,5
50	230	77,5	77,5	60,3	2,6	230	78,0	64,0	53	1,5

Diamètre nominal (raccordement fluidique)	Clamp : ASME BPE Conduite : ASME BPE / DIN 11866 série C				
NPS	**LC**	**CC**	**Ø D1 C**	**Ø D2 C**	**SC**
½	130	49,0	25,0	12,7	1,65
¾	150	56,5	25,0	19,05	1,65
1	160	58,0	50,5	25,4	1,65
1½	200	69,0	50,5	38,1	1,65
2	230	77,5	64,0	50,8	1,65

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

7. Descriptions des performances

7.1. Caractéristiques fluidiques

Aperçu des caractéristiques fluidiques avec arrivée du fluide sous le siège (pour les liquides, la vapeur et les gaz)

Remarque :

- Valeur K_V [m³/h] : Mesurée avec de l'eau à + 20 °C, 1 bar(g) de pression en entrée de vanne et sortie libre
- Valeur C_V [GMP(US)] = K_V x 1,156

Raccordement taraudé G, NPT et RC

Diamètre nominal (raccordement fluidique)		Diamètre de siège	Taille d'actionneur Ø	Valeur K_V eau	Pression de pilotage min.	Pression de service max.		
						CF A		CF B
						Joint de siège		
						PTFE	PEEK	PTFE
DN	NPS	DN	[mm]	[m³/h]	[bar(g)]	[bar(g)]	[bar(g)]	[bar(g)]
8	¼	15	40 (C)	2,6	4	15	–	16
			50 (D)	2,6	4,1	16	–	16
			63 (E)	2,6	4,5	25 1.)	25 1.)	25 1.)
10	⅜		40 (C)	4,7	4	15	–	16
			50 (D)	5	4,1	16	–	16
			63 (E)	5,4	4,5	25 1.)	25 1.)	25 1.)
15	½		40 (C)	4,7	4	15	–	16
			50 (D)	5	4,1	16	–	16
			63 (E)	5,4	4,5	25 1.)	25 1.)	25 1.)
20	¾	20	40 (C)	8,4	4	6,5	–	16
			50 (D)	10	4,1	11	–	16
			63 (E)	11	4,5	20 1.)	16	25 1.)
			80 (F)	11	5	25 1.)	25 1.)	–
25	1	25	50 (D)	15	4,1	5,2	–	16
			63 (E)	19	4,5	11	–	25 1.)
			80 (F)	19	5	25 1.)	21 1.)	25 1.)
32	1¼	32	63 (E)	29	4,5	6	–	25 1.)
			80 (F)	30	5	14	11,5	25 1.)
			100 (G)	32	4,4	16	–	–
			125 (H)	32	4,1	25 1.)	25 1.)	–
40	1½	40	63 (E)	38	4,5	4	–	24 1.)
			80 (F)	40	5	9	–	25 1.)
			100 (G)	47	4,4	12,5	–	25 1.)
			125 (H)	46	4,1	25 1.)	25 1.)	–
50	2	50	63 (E)	44	4,5	2,5	–	13
			80 (F)	49	5	6	–	25 1.) (20 2.))
			100 (G)	62	4,4	7,2	–	25 1.) (20 2.))
			125 (H)	62	5,7	24 1.) (20 2.))	19 1.)	–
65	2½	65	80 (F)	74	5	3,5	–	15
			125 (H)	91	5,7	12	10	23 1.) (15 2.))
80	3	80	125 (H)	140	5,7	7,5	–	14 1.) (12,5 2.))

1.) Les variantes en bronze sont limitées à une pression maximale de 16 bar(g).

2.) Selon la directive 2014/68/UE des équipements sous pression pour fluides compressibles du groupe 1 (gaz et vapeurs dangereux selon l'article 4, paragraphe (1) c) i) premier tiret)

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

Raccordement à souder DIN 11850 série 2, DIN 11866 série A, DIN EN 10357 série A

Diamètre nominal (raccordement fluidique)		Diamètre de siège	Taille d'actionneur Ø Ø	Valeur K_V eau	Pression de pilotage min.	Pression de service max.		
						CF A		CF B
						Joint de siège		
						PTFE	PEEK	PTFE
DN	NPS	DN	[mm]	[m^3/h]	[bar(g)]	[bar(g)]	[bar(g)]	[bar(g)]
10	⅜	15	40 (C)	2,5	4	15	–	16
			50 (D)	2,5	4,1	16	–	16
			63 (E)	2,5	4,5	25 1.)	25 1.)	25 1.)
15	½		40 (C)	4,7	4	15	–	16
			50 (D)	5	4,1	16	–	16
			63 (E)	5,4	4,5	25 1.)	25 1.)	25 1.)
20	¾	20	40 (C)	8,4	4	6,5	–	16
			50 (D)	10	4,1	11	–	16
			63 (E)	11	4,5	20 1.)	16	25 1.)
			80 (F)	11	5	25 1.)	25 1.)	–
25	1	25	50 (D)	14	4,1	5,2	–	16
			63 (E)	19	4,5	11	–	25 1.)
			80 (F)	19	5	25 1.)	21 1.)	25 1.)
32	1¼	32	63 (E)	26	4,5	6	–	25 1.)
			80 (F)	26	5	14	11,5	25 1.)
			100 (G)	30	4,4	16	–	–
			125 (H)	30	4,1	25 1.)	25 1.)	–
40	1½	40	63 (E)	33	4,5	4	–	24 1.)
			80 (F)	35	5	9	–	25 1.)
			100 (G)	41	4,4	12,5	–	25 1.)
			125 (H)	40	4,1	25 1.)	25 1.)	–
50	2	50	63 (E)	44	4,5	2,5	–	13
			80 (F)	49	5	6	–	25 1.) (20 2.))
			100 (G)	60	4,4	7,2	–	25 1.) (20 2.))
			125 (H)	60	5,7	24 1.) (20 2.))	19 1.)	–
65	2½	65	80 (F)	74	5	3,5	–	15
			125 (H)	91	5,7	12	10	23 1.) (15 2.))
80	3	80	125 (H)	140	5,7	7,5	–	14 1.) (12,5 2.))

1.) Les variantes en bronze sont limitées à une pression maximale de 16 bar(g).

2.) Selon la directive 2014/68/UE des équipements sous pression pour fluides compressibles du groupe 1 (gaz et vapeurs dangereux selon l'article 4, paragraphe (1) c) i) premier tiret)

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

Raccordement à souder ISO 4200, DIN EN ISO 1127, DIN 11866 série B /à brides DIN EN 1092-1 (PN 25)

Diamètre nominal (raccordement fluidique)		Diamètre de siège	Taille d'actionneur Ø Ø	Valeur K_V eau	Pression de pilotage min.	Pression de service max.		
						CF A		CF B
						Joint de siège		
						PTFE	PEEK	PTFE
OD [mm]	NPS	DN	[mm]	[m³/h]	[bar(g)]	[bar(g)]	[bar(g)]	[bar(g)]
13,5	–	15	40 (C)	2,5	4	15	–	16
			50 (D)	2,5	4,1	16	–	16
			63 (E)	2,5	4,5	25 1.)	25 1.)	25 1.)
17,2			40 (C)	4,7	4	15	–	16
			50 (D)	5	4,1	16	–	16
			63 (E)	5,4	4,5	25 1.)	25 1.)	25 1.)
21,3			40 (C)	4,7	4	15	–	16
			50 (D)	5	4,1	16	–	16
			63 (E)	5,4	4,5	25 1.)	25 1.)	25 1.)
26,9		20	40 (C)	8,4	4	6,5	–	16
			50 (D)	10	4,1	11	–	16
			63 (E)	11	4,5	20 1.)	16	25 1.)
			80 (F)	11	5	25 1.)	25 1.)	–
33,7		25	50 (D)	15	4,1	5,2	–	16
			63 (E)	19	4,5	11	–	25 1.)
			80 (F)	19	5	25 1.)	21 1.)	25 1.)
42,4		32	63 (E)	29	4,5	6	–	25 1.)
			80 (F)	30	5	14	11,5	25 1.)
			100 (G)	32	4,4	16	–	–
			125 (H)	32	4,1	25 1.)	25 1.)	–
48,3		40	63 (E)	38	4,5	4	–	24 1.)
			80 (F)	40	5	9	–	25 1.) (20 2.))
			100 (G)	47	4,4	12,5	–	25 1.) (20 2.))
			125 (H)	46	4,1	25 1.)	25 1.)	–
60,3		50	63 (E)	44	4,5	2,5	–	13
			80 (F)	49	5	6	–	25 1.)
			100 (G)	62	4,4	7,2	–	25 1.)
			125 (H)	62	5,7	24 1.) (20 2.))	19 1.)	–
76,1		65	80 (F)	74	5	3,5	–	15
			125 (H)	91	5,7	12	10	23 1.) (15 2.))
88,9		80	125 (H)	140	5,7	7,5	–	14 1.) (12,5 2.))

1.) Les variantes en bronze sont limitées à une pression maximale de 16 bar(g).

2.) Selon la directive 2014/68/UE des équipements sous pression pour fluides compressibles du groupe 1 (gaz et vapeurs dangereux selon l'article 4, paragraphe (1) c) i) premier tiret)

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

Raccordement à souder ASME BPE, DIN 11866 série C / clamp ASME BPE

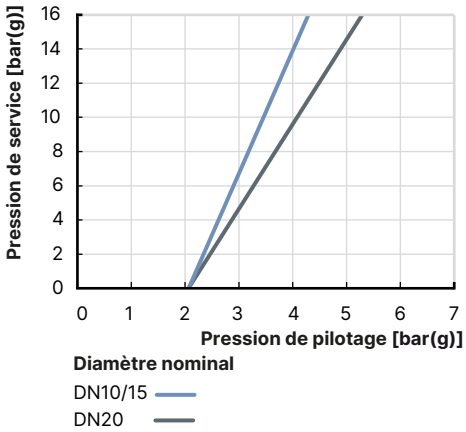
Diamètre nominal (raccordement fluidique)		Diamètre de siège	Taille d'actionneur Ø Ø	Valeur K_V eau	Pression de pilotage min.	Pression de service max.		
						CF A		CF B
						Joint de siège		
						PTFE	PEEK	PTFE
DN	NPS	DN	[mm]	[m³/h]	[bar(g)]	[bar(g)]	[bar(g)]	[bar(g)]
15	½	15	40 (C)	1,6	4	15	–	16
			50 (D)	1,6	4,1	16	–	16
			63 (E)	1,6	4,5	25 1.)	25 1.)	25 1.)
20	¾	20	40 (C)	6,9	4	6,5	–	16
			50 (D)	8,4	4,1	11	–	16
			63 (E)	9,6	4,5	20 1.)	16	25 1.)
			80 (F)	9,4	5	25 1.)	25 1.)	–
25	1	25	50 (D)	13	4,1	5,2	–	16
			63 (E)	16	4,5	11	–	25 1.)
			80 (F)	16	5	25 1.)	21 1.)	25 1.)
40	1½	40	63 (E)	32	4,5	4	–	24 1.)
			80 (F)	35	5	9	–	25 1.)
			100 (G)	41	4,4	12,5	–	25 1.)
			125 (H)	40	4,1	25 1.)	25 1.)	–
50	2	50	63 (E)	44	4,5	2,5	–	13
			80 (F)	49	5	6	–	25 1.) (20 2.))
			100 (G)	58	4,4	7,2	–	25 1.) (20 2.))
			125 (H)	58	5,7	24 1.) (20 2.))	19 1.)	–
65	2½	65	80 (F)	74	5	3,5	–	15
			125 (H)	85	5,7	12	10	23 1.) (15 2.))
80	3		125 (H)	91	5,7	12	10	23 1.) (15 2.))
80	3	80	125 (H)	140	5,7	7,5	–	14 1.) (12,5 2.))

1.) Les variantes en bronze sont limitées à une pression maximale de 16 bar(g).
2.) Selon la directive 2014/68/UE des équipements sous pression pour fluides compressibles du groupe 1 (gaz et vapeurs dangereux selon l'article 4, paragraphe (1) c) i) premier tiret)

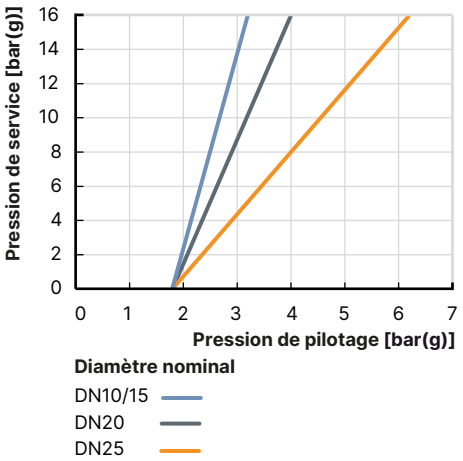
DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

7.2. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sous le siège (fonction de commande B, joint de siège en PTFE)

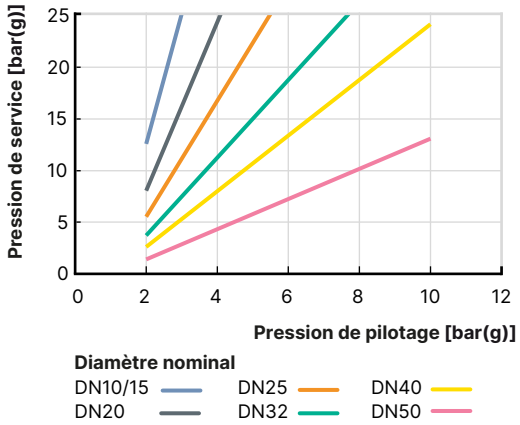
Taille d'actionneur Ø 40 mm (C)
Pression de pilotage maximale 10 bar(g)



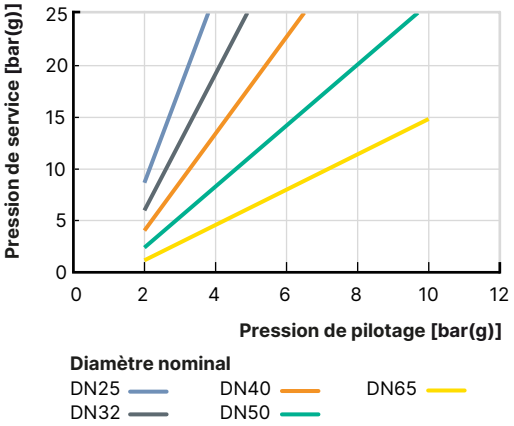
Taille d'actionneur Ø 50 mm (D)
Pression de pilotage maximale 10 bar(g)



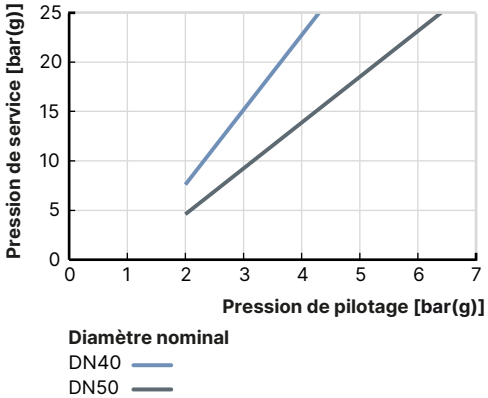
Taille d'actionneur Ø 63 mm (E)
Pression de pilotage maximale 10 bar(g)



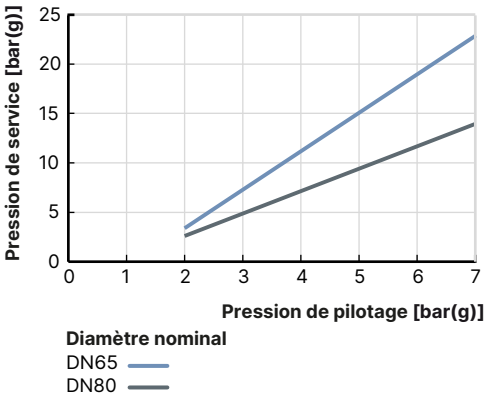
Taille d'actionneur Ø 80 mm (F)
Pression de pilotage maximale 10 bar(g)



Taille d'actionneur Ø 100 mm (G)
Pression de pilotage maximale 7 bar(g)



Taille d'actionneur Ø 125 mm (H)
Pression de pilotage maximale 7 bar(g)



DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

7.3. Aperçu des caractéristiques fluidiques avec arrivée du fluide sur le siège (pour la vapeur et les gaz)

Remarque :

- Valeur K_V [m^3/h] : Mesurée avec de l'eau à + 20 °C, 1 bar(g) de pression en entrée de vanne et sortie libre
- Valeur K_V eau : voir « Aperçu des caractéristiques fluidiques avec arrivée du fluide sous le siège (pour les liquides, la vapeur et les gaz) » à la page 16
- Données de pression [bar(g)] : pression relative par rapport à la pression atmosphérique

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à l'éclatement des conduites et de l'appareil lorsque l'écoulement se fait au-dessus du siège.
Dans le cas de fluides liquides, un coup de bélier peut provoquer l'éclatement des conduites et de l'appareil.

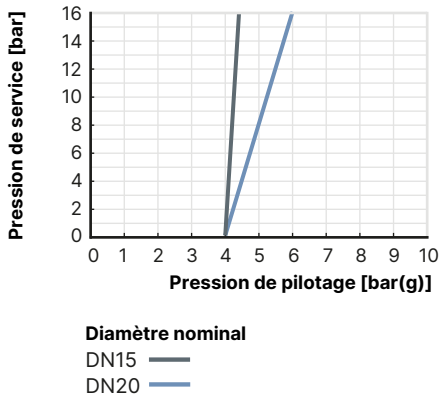
Ne pas utiliser de vannes à écoulement au-dessus du siège pour les fluides liquides.

Diamètre nominal (raccordement fluidique)		Taille d'actionneur Ø	Pression de service max.
			A (CF A)
			PTFE
DN	NPS	[mm]	[bar(g)]
10	⅜	40 (C)	16
		50 (D)	16
15	½	40 (C)	16
		50 (D)	16
20	¾	40 (C)	16
		50 (D)	16
25	1	50 (D)	16
		63 (E)	16
32	1¼	63 (E)	16
40	1½	63 (E)	16
		80 (F)	16
50	2	63 (E)	16
		80 (F)	16
65	2½	80 (F)	14
		100 (G)	15

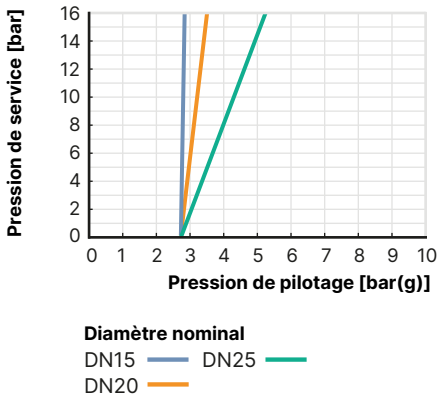
DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

7.4. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sur le siège (fonction de commande A, joint de siège en PTFE)

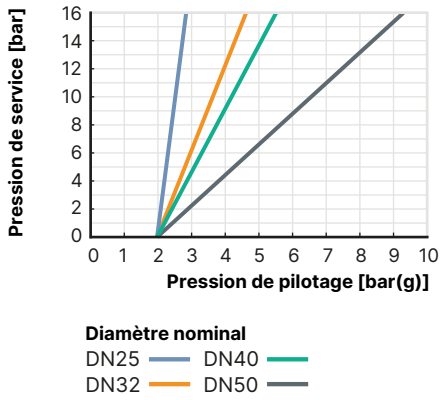
Taille d'actionneur Ø 40 mm
Pression de pilotage maximale 10 bar(g)



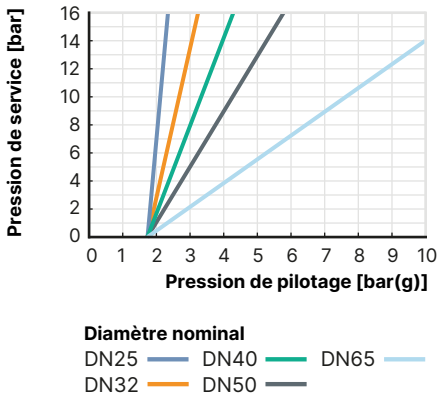
Taille d'actionneur Ø 50 mm
Pression de pilotage maximale 10 bar(g)



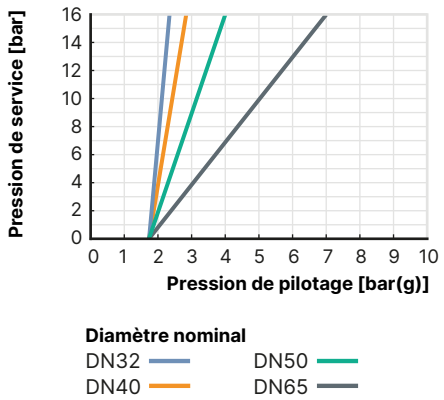
Taille d'actionneur Ø 63 mm
Pression de pilotage maximale 10 bar(g)



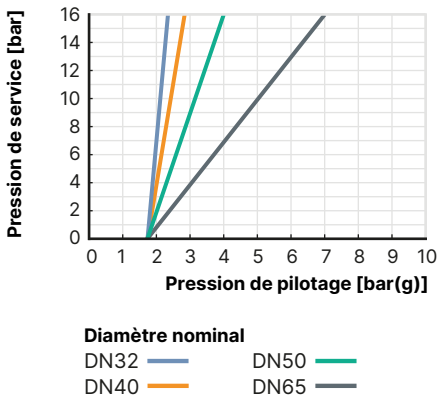
Taille d'actionneur Ø 80 mm
Pression de pilotage maximale 10 bar(g)



Taille d'actionneur Ø 100 mm
Pression de pilotage maximale 7 bar(g)



Taille d'actionneur Ø 125 mm
Pression de pilotage maximale 7 bar(g)

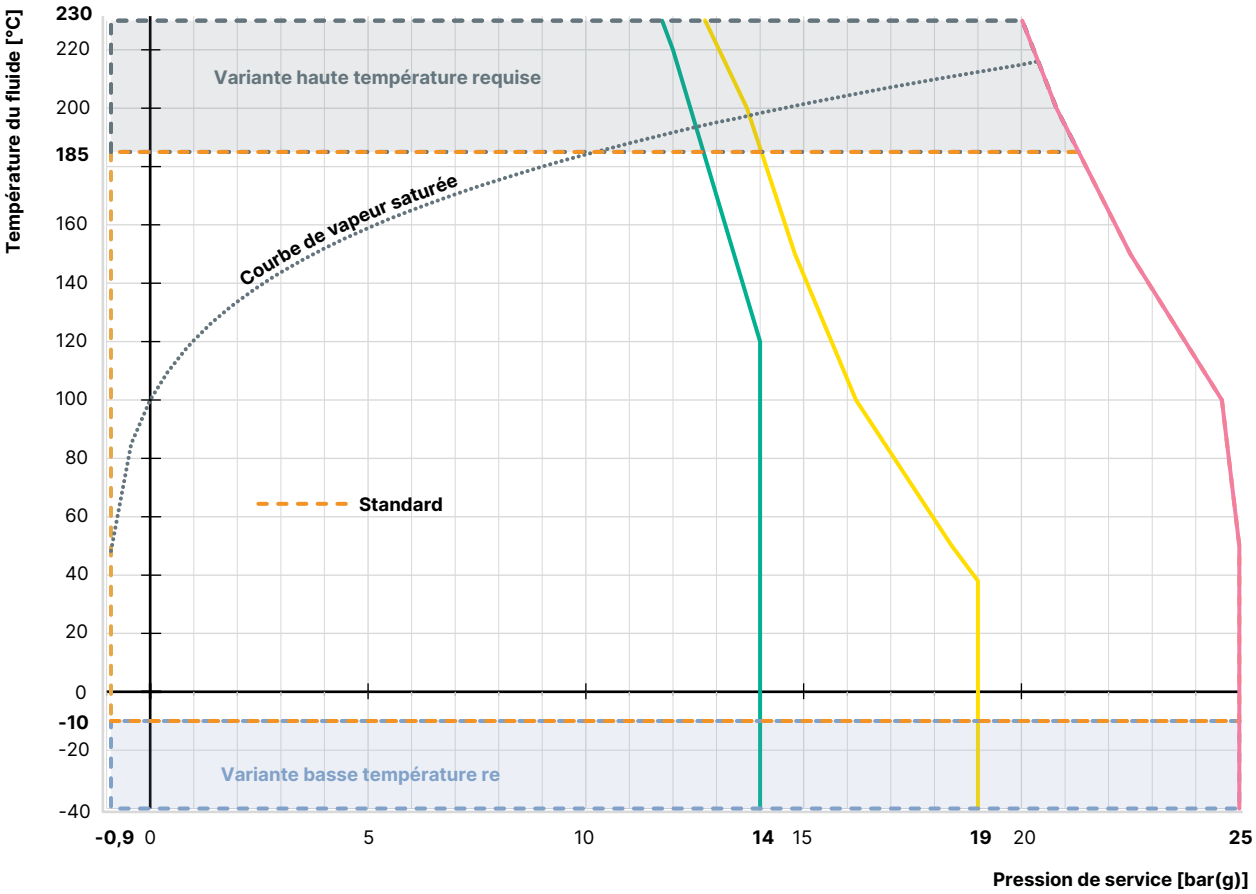


DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

7.5. Limites d'utilisation

Limites d'utilisation pour la température du fluide et la pression de service

La plage d'utilisation des vannes de process Bürkert est limitée, outre les pressions de service maximales, par la pression nominale définie par la norme correspondante.



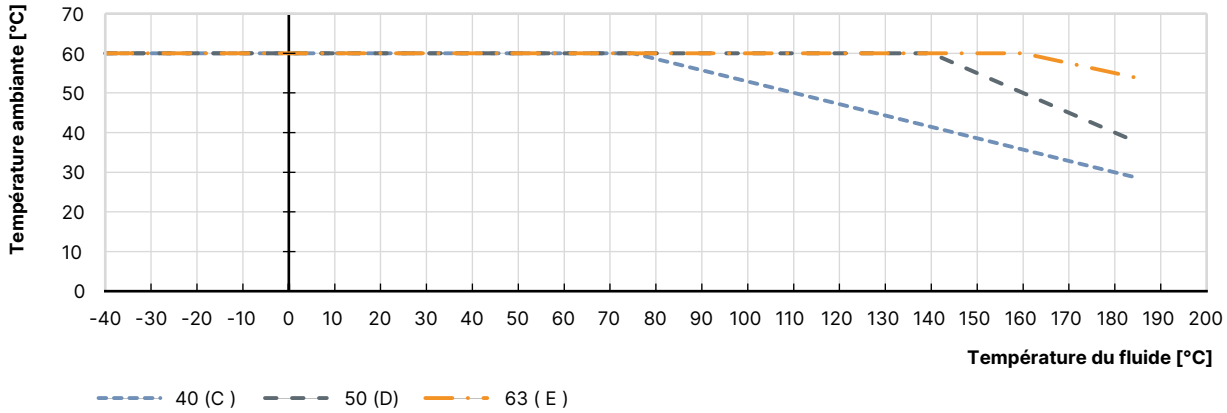
- Limite d'utilisation pour PN25 selon DIN EN 12516-1
- Limite d'utilisation pour les brides 10K selon JIS B 2220
- Limite d'utilisation pour la classe 150 selon ASME B16.34
- Courbe de vapeur saturée de l'eau

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

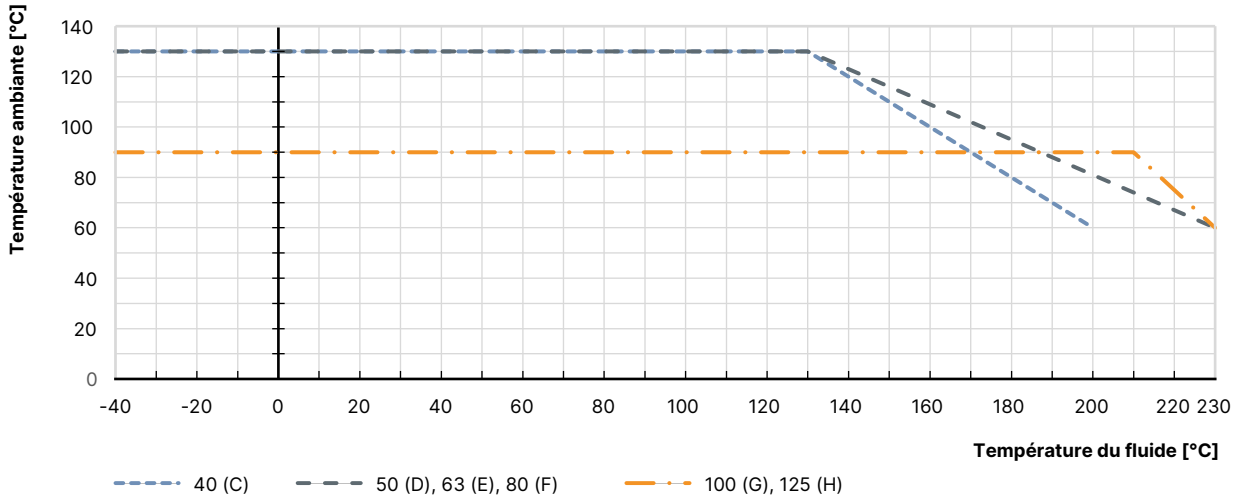
Limites d'utilisation pour la température ambiante et la température du fluide

Remarque :
Pour les actionneurs en PA de tailles 40, 50 et 63, la combinaison de la température maximale du fluide et de la température ambiante maximale est indiquée dans le diagramme suivant :

Actionneur Classic en PA



Actionneur Classic en PPS



Limites d'utilisation des variantes optionnelles

Variante haute température
Grâce à une adaptation du presse-étoupe et du joint de siège en PEEK, cette variante est adaptée aux applications avec de la vapeur, des gaz neutres et d'autres fluides caloporteurs jusqu'à + 230 °C.

Variante eau
Pour les applications avec de l'eau jusqu'à + 200 °C, une configuration spéciale du presse-étoupe augmente considérablement la durée de vie. Elle est recommandée pour des températures d'eau à partir de + 85 °C.

Variante pour le vide
Sans orifice de décharge, cette variante est adaptée aux pressions jusqu'à - 0.9 bar(g).

Variante basse température
Adaptée à des températures de fluide jusqu'à - 40 °C

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

8. Accessoires du produit

Indicateur de position électrique

Type 8697 ▸ Taille d'actionneur Ø 40 (C)...125 (H)

L'indicateur de position Type 8697 est conçu pour un montage intégré sur les vannes de process de la gamme CLASSIC et spécialement adapté aux exigences des environnements de process hygiéniques. Des interrupteurs de fins de course mécaniques ou inductifs détectent la position de la vanne.

Caractéristiques

- Conception compacte
- Indicateur de position LED
- Détecteurs de proximité mécaniques ou inductifs pour la détection de la position finale
- Boîtier résistant aux produits chimiques, facile à nettoyer, degré IP65/IP67, NEMA 4X
- En option, variante à sécurité intrinsèque selon ATEX/IECEx

Bénéfices clients

- Montage simple et rapide
- Encombrement minimal dans les réseaux de tuyauterie pour maximiser la flexibilité de l'agencement des installations

Adaptation pour détecteur de proximité

Type 2XXX ▸

Plusieurs solutions sont disponibles pour l'utilisation de détecteurs de proximité inductifs sur les actionneurs de la gamme CLASSIC :

- Mamelon
- Étrier de fixation simple
- Étrier de fixation double

Électrovanne à plongeur 3/2 voies à action directe

Type 7012 ▸ pour taille d'actionneur Ø 40 (C)...63 (E), Type 6014 ▸ pour taille d'actionneur Ø 50 (D)...125 (H)

Pour le montage direct aisé sur un actionneur pneumatique, un raccord banjo avec vis banjo constitue la solution idéale. Une commande manuelle en option permet une mise en service rapide et une maintenance optimale.

En association avec un connecteur femelle selon DIN EN 175301-803, forme A ou B, les vannes atteignent le degré de protection IP65.

Caractéristiques

- Grande fiabilité
- Protection selon IP65

Bénéfices client

Montage simple et rapide

Limiteur de course

Type 2XXX ▸

Des limiteurs de course peuvent être utilisés pour limiter le débit minimal et maximal des vannes.

Différentes variantes sont disponibles :

- Limiteur de course maximale
- Limiteur de course maximale et minimale avec indicateur de position optique

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

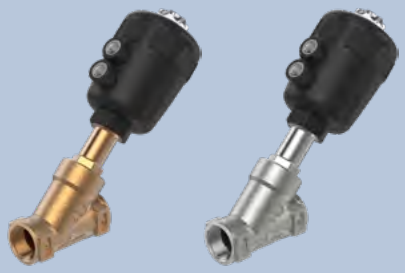
9. Interconnexion et combinaison avec d'autres produits Bürkert

La **vanne à siège incliné Type 2000** peut être associée à l'**indicateur de position Type 8697** pour former **le système de vanne tout ou rien CLASSIC Type 8801-YA**.

Remarque :

- Pour la configuration d'autres systèmes de vannes, utiliser le **formulaire de demande de renseignements** (voir **« 10.3. Formulaire de demande de renseignements sur un produit Bürkert » à la page 27**).
- Vous commandez deux composants et recevez une vanne entièrement assemblée et testée.

Vanne à siège incliné



Type 2000 à raccordement taraudé

Type 2000 à raccordement à souder

Type 2000 à raccordement clamp

Indicateur de position

Type 8697 ▶
Commande pneumatique pour automatisation décentralisée de vannes de process CLASSIC

Système de vanne tout ou rien CLASSIC

Type 8801-YA-U ▶
Système de vanne tout ou rien CLASSIC avec automatisation décentralisée

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

10. Informations de commande

10.1. La boutique en ligne Bürkert

La boutique en ligne Bürkert – Commande simple et livraison rapide

Vous souhaitez trouver et commander rapidement le produit ou la pièce de rechange Bürkert de votre choix ? Notre boutique en ligne est disponible 24 heures sur 24, Inscrivez-vous dès aujourd'hui et profitez de tous les avantages.

Achetez maintenant en ligne

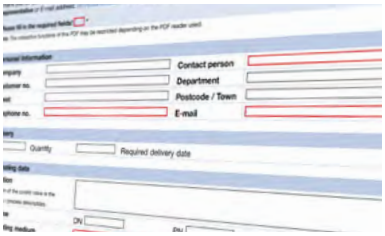
10.2. Filtre produit Bürkert

Filtre produit Bürkert - Trouvez rapidement le bon produit

Vous souhaitez sélectionner les produits en fonction de vos besoins techniques ? Utilisez le filtre produit Bürkert et trouvez rapidement et facilement les articles adaptés à votre application.

Filtrez maintenant les produits

10.3. Formulaire de demande de renseignements sur un produit Bürkert



Formulaire de demande de renseignements sur un produit Bürkert – Votre demande de manière rapide et concise

Vous souhaitez faire une demande de renseignements pour un produit spécifique répondant à vos exigences techniques ? Pour ce faire, utilisez notre formulaire de sélection de produit. Vous y trouverez toutes les informations pertinentes relatives à votre interlocuteur Bürkert. Nous pourrons ainsi vous conseiller au mieux.

Complétez maintenant le formulaire

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

10.4. Tableau de commande de la variante à raccordement taraudé

Vannes avec arrivée du fluide sous le siège

Corps en bronze

Fonction de commande	Diamètre nominal (raccordement fluidique)	Raccordement taraudé	Taille d'action-neur Ø	Pression de pilotage min.	Pression de service max.	Numéro d'article
	DN	[inch]	[mm]	[bar(g)]	[bar(g)]	Actionneur PA
DIN ISO 228-1						
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.)]	10	G ⅜	40 (C)	4,0	15	344651
	15	G ½	40 (C)	4,0	15	342508
			50 (D)	4,1	16	344665
	20	G ¾	50 (D)	4,1	11	344662
			63 (E)	4,5	16	344654
	25	G 1	63 (E)	4,5	11	344658
			80 (F)	5,0	16	344768
	32	G 1¼	80 (F)	5,0	14	344680
	40	G 1½	80 (F)	5,0	9	344675
			125 (H)	3,2	16	343138
			125 (H)	4,1	–	–
	50	G 2	100 (G)	4,4	7,2	183193
			125 (H)	3,2	10	344411
			125 (H)	5,7	–	–
	65	G 2½	125 (H)	3,2	5,2	344384
			125 (H)	5,7	–	–
	80	G 3	125 (H)	5,7	–	–
B (CF B) voir les fonctions de commande [1.)]	10	G ⅜	40 (C)	Voir diagrammes [2.)]	16	344510
	15	G ½	40 (C)		16	344641
			50 (D)		16	344672
	20	G ¾	50 (D)		16	344668
	25	G 1	50 (D)		16	344685
	32	G 1¼	63 (E)		16	344681
	40	G 1½	63 (E)		16	344698
	50	G 2	63 (E)		13	342965
			80 (F)		16	344412
	65	G 2½	80 (F)		15	439038
	80	G 3	125 (H)		–	–

1.) D'autres informations sont disponibles au chapitre « 3. Fonctions de commande » à la page 7.

2.) Voir les diagrammes au chapitre « 7.2. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sous le siège (fonction de commande B, joint de siège en PTFE) » à la page 20

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

Corps en acier inoxydable

Fonction de commande	Diamètre nominal (raccordement fluidique)	Raccordement taraudé	Taille d'actionneur Ø	Pression de pilotage min.	Pression de service max.	Numéro d'article			
						CF3M	CF8	CF3M	CF8
	NPS	[inch]	[mm]	[bar(g)]	[bar(g)]	Actionneur PA		Actionneur PPS	
DIN ISO 228-1									
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.)]	10	G ⅜	40 (C)	4,0	15	342352	s. d.	344649	s. d.
	15	G ½	40 (C)	4,0	15	345487	s. d.	344645	s. d.
			50 (D)	4,1	16	341191	s. d.	344663	s. d.
	20	G ¾	50 (D)	4,1	11	344660	s. d.	344659	s. d.
			63 (E)	4,5	20	342666	s. d.	344652	s. d.
	25	G 1	63 (E)	4,5	11	344656	s. d.	344655	s. d.
			80 (F)	5,0	25	342693	s. d.	344822	s. d.
	32	G 1¼	80 (F)	5,0	14	340789	s. d.	344676	s. d.
	40	G 1½	80 (F)	5,0	9	343142	s. d.	344673	s. d.
			125 (H)	3,2	16	342695	s. d.	s. d.	s. d.
			125 (H)	4,1	25	344989	s. d.	s. d.	s. d.
	50	G 2	100 (G)	4,4	7,2	344381	s. d.	344382	s. d.
			125 (H)	3,2	10	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
			125 (H)	5,7	24 (20 [3.)])	20001172	s. d.	s. d.	s. d.
	65	G 2½	125 (H)	3,2	5,2	344385	s. d.	344432	s. d.
			125 (H)	5,7	12	s. d.	s. d.	361565	s. d.
	80	G 3	125 (H)	5,7	7,5	350628	s. d.	s. d.	s. d.
B (CF B) voir les fonctions de commande [1.)]	10	G ⅜	40 (C)	Voir diagrammes [2.)]	16	344517	s. d.	344647	s. d.
	15	G ½	40 (C)		16	344642	s. d.	344643	s. d.
			50 (D)		16	344670	s. d.	344669	s. d.
	20	G ¾	50 (D)		16	344667	s. d.	344666	s. d.
	25	G 1	50 (D)		16	344683	s. d.	344682	s. d.
	32	G 1¼	63 (E)		25	344687	s. d.	344686	s. d.
	40	G 1½	63 (E)		25	344696	s. d.	344695	s. d.
	50	G 2	63 (E)		13	344386	s. d.	344433	s. d.
			80 (F)		25 (20 [3.)])	344413	s. d.	344459	s. d.
	65	G 2½	80 (F)		15	344387	s. d.	344434	s. d.
	80	G 3	125 (H)		14 (12,5 [3.)])	370263	s. d.	s. d.	s. d.

s. d. = sur demande

1.) D'autres informations sont disponibles au chapitre « 3. Fonctions de commande » à la page 7.

2.) Voir les diagrammes au chapitre « 7.2. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sous le siège (fonction de commande B, joint de siège en PTFE) » à la page 20

3.) Selon la directive 2014/68/UE des équipements sous pression pour fluides compressibles du groupe 1 (gaz et vapeurs dangereux selon l'article 4, paragraphe (1) c) i) premier tiret)

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

Vannes avec arrivée du fluide sur le siège

Remarque :
Voir les diagrammes au chapitre « 7.4. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sur le siège (fonction de commande A, joint de siège en PTFE) » à la page 22.

Fonction de commande	Diamètre nominal (raccordement fluidique)	Raccordement taraudé	Taille d'actionneur Ø	Pression de service max.	Numéro d'article				
					Corps en bronze	Corps en acier inoxydable CF3M		Corps en acier inoxydable CF8	
	NPS	[inch]	[mm]	[bar(g)]	Actionneur PA	Actionneur PA	Actionneur PPS	Actionneur PA	Actionneur PPS
DIN ISO 228-1									
A (CF A) voir les fonctions de commande 1.)	10	G ⅜	40 (C)	16	344782	344516	s. d.	s. d.	s. d.
	15	G ½	50 (D)	16	344734	344761	344765	s. d.	s. d.
	20	G ¾	40 (C)	16	344803	344820	s. d.	s. d.	s. d.
			50 (D)	16	344741	344740	344709	s. d.	s. d.
	25	G 1	50 (D)	16	344763	344793	344827	s. d.	s. d.
			63 (E)	16	344694	344693	344692	s. d.	s. d.
	32	G 1¼	63 (E)	16	344691	344700	344699	s. d.	s. d.
	40	G 1½	63 (E)	16	344703	344702	344701	s. d.	s. d.
	50	G 2	63 (E)	16	344383	344395	344454	s. d.	s. d.
	62	G 2½	80 (F)	14	344394	344396	344457	s. d.	s. d.
			100 (G)	15	344485	344487	s. d.	s. d.	s. d.

s. d. = sur demande
1.) D'autres informations sont disponibles au chapitre « 3. Fonctions de commande » à la page 7.

Autres variantes sur demande

Homologation
Contact alimentaire, eau potable, oxygène, gaz combustibles, protection contre les explosions

Pression
Autres variantes pour des pressions de service jusqu'à 25 bar(g)
Variante vide jusqu'à - 0.9 bar(g)

Matériau
Joint : NBR, FKM, EPDM

Température
Variante haute température jusqu'à + 230 °C
Variante eau chaude jusqu'à + 200 °C
Variante basse température jusqu'à - 40 °C

Raccordement process
Raccordement clamp, raccordement à souder et autres diamètres nominaux

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

10.5. Tableau de commande de la variante à raccordement à souder

Vannes avec arrivée du fluide sous le siège

Fonction de commande	Diamètre nominal (raccordement fluidique)	Raccordement fluidique Ø de conduite	Taille d'actionneur Ø	Pression de pilotage min.	Pression de service max.	Numéro d'article	
						Actionneur PA	Actionneur PPS
	DN/NPS/OD	[mm]	[mm]	[bar(g)]	[bar(g)]		
DIN EN ISO 1127 / ISO 4200							
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.]	21,3	21,3 × 1,6	50 (D)	4,1	16	344388	344473
	26,9	26,9 × 1,6	50 (D)	4,1	11	344389	344474
	33,7	33,7 × 2,0	63 (E)	4,5	11	344390	344475
	42,4	42,4 × 2,0	80 (F)	5	14	344391	344450
	48,3	48,3 × 2,0	80 (F)	5	9	344392	344483
	60,3	60,3 × 2,0	100 (G)	4,4	7,2	345012	356461
	76,1	76,1 × 2,3	125 (H)	3,2	5,2	344588	s. d.
		76,1 × 2,3		5,7	12	20001505	s. d.
B (CF B) voir les fonctions de commande [1.]	21,3	21,3 × 1,6	50 (D)	Voir diagrammes [2.]	16	345485	344478
	26,9	26,9 × 1,6	50 (D)		16	344405	344479
	33,7	33,7 × 2,0	63 (E)		25	344406	s. d.
	42,4	42,4 × 2,0	63 (E)		25	344407	s. d.
	48,3	48,3 × 2,0	63 (E)		25	344408	353580
	60,3	60,3 × 2,0	63 (E)		13	345013	s. d.
	76,1	76,1 × 2,3	80 (F)		15	344609	s. d.
DIN 11850 série 2 / DIN EN 10357 série A							
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.]	15	19 × 1,5	50 (D)	4,1	16	344267	344557
	20	23 × 1,5	50 (D)	4,1	11	344522	344559
	25	29 × 1,5	63 (E)	4,5	11	344523	344540
	32	35 × 1,5	80 (F)	5	14	344524	352462
	40	41 × 1,5	80 (F)	5	9	344525	352468
	50	53 × 1,5	100 (G)	4,4	7,2	344526	352467
	65	70 × 2,0	125 (H)	3,2	5,2	344614	s. d.
		70 × 2,0		5,7	12	20015086	s. d.
B (CF B) voir les fonctions de commande [1.]	15	19 × 1,5	50 (D)	Voir diagrammes [2.]	16	344527	352208
	20	23 × 1,5	50 (D)		16	344528	344558
	25	29 × 1,5	63 (E)		25	344530	366314
	32	35 × 1,5	63 (E)		25	344531	352385
	40	41 × 1,5	63 (E)		25	344532	352387
	50	53 × 1,5	63 (E)		13	344533	154903
	65	70 × 2,0	80 (F)		15	344617	s. d.
ASME BPE							
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.]	½	12,7 × 1,65	50 (D)	4,1	16	344549	344547
	¾	19,05 × 1,65	50 (D)	4,1	11	344726	s. d.
	1	25,4 × 1,65	63 (E)	4,5	11	345476	344879
	1½	38,1 × 1,65	80 (F)	5	9	344553	s. d.
	2	50,8 × 1,65	100 (G)	4,4	7,2	344727	s. d.
B (CF B) voir les fonctions de commande [1.]	½	12,7 × 1,65	50 (D)	Voir diagrammes [2.]	16	344550	364483
	¾	19,05 × 1,65	50 (D)		16	344583	s. d.
	1	25,4 × 1,65	63 (E)		25	183280	s. d.
	1½	38,1 × 1,65	63 (E)		25	344554	s. d.
	2	50,8 × 1,65	63 (E)		13	344630	s. d.

s. d. = sur demande

1.) D'autres informations sont disponibles au chapitre « 3. Fonctions de commande » à la page 7.

2.) Voir les diagrammes au chapitre « 7.2. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sous le siège (fonction de commande B, joint de siège en PTFE) » à la page 20

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

Vannes avec arrivée du fluide sur le siège

Les tableaux suivants concernent les vannes à corps en acier inoxydable, avec actionneur en PA et rugosité intérieure Ra ≤ 3.2 µm.

Fonction de commande	Diamètre nominal (raccordement fluidique)	Raccordement fluidique Ø de conduite	Taille d'actionneur Ø	Pression de pilotage min.	Pression de service max.	Numéro d'article	
						Actionneur PA	Actionneur PPS
	DN/NPS	[mm]	[mm]	[bar(g)]	[bar(g)]		
DIN EN ISO 1127 / ISO 4200							
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.]	21,3	21,3 × 1,6	50 (D)	Voir diagrammes [2.]	16	344402	352370
	26,9	26,9 × 1,6	50 (D)		16	344401	s. d.
	33,7	33,7 × 2	63 (E)		16	344400	352457
	42,4	42,4 × 2	63 (E)		16	344397	s. d.
	48,3	48,3 × 2	63 (E)		16	344398	344480
	60,3	60,3 × 2,0	63 (E)		16	345014	s. d.
	76,1	76,1 × 2,3	80 (F)		14	345146	s. d.
DIN 11850 série 2 / DIN EN 10357 série A							
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.]	15	19 × 1,5	50 (D)	Voir diagrammes [2.]	16	342493	344582
	20	23 × 1,5	50 (D)		16	344534	344863
	25	29 × 1,5	63 (E)		16	344535	352203
	32	35 × 1,5	63 (E)		16	344536	352390
	40	41 × 1,5	63 (E)		16	344537	352207
	50	53 × 1,5	63 (E)		16	341778	352461
	65	70 × 2,0	80 (F)		14	344625	367783
ASME BPE							
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.]	½	12,7 × 1,65	50 (D)	Voir diagrammes [2.]	16	344728	s. d.
	¾	19,05 × 1,65	50 (D)		16	344729	s. d.
	1	25,4 × 1,65	63 (E)		16	344730	344556
	1½	38,1 × 1,65	63 (E)		16	344731	s. d.
	2	50,8 × 1,65	63 (E)		16	344602	s. d.

s. d. = sur demande

1.) D'autres informations sont disponibles au chapitre « 3. Fonctions de commande » à la page 7.

2.) Voir les diagrammes au chapitre « 7.4. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sur le siège (fonction de commande A, joint de siège en PTFE) » à la page 22

Autres variantes sur demande

Homologation
Contact alimentaire, eau potable, oxygène, gaz combustibles, protection contre les explosions

Pression
Autres variantes pour des pressions de service jusqu'à 25 bar(g)
Variante vide jusqu'à - 0.9 bar(g)

Matériau
Joint : NBR, FKM, EPDM

Température
Variante haute température jusqu'à + 230 °C
Variante eau chaude jusqu'à + 200 °C
Variante basse température jusqu'à - 40 °C

Raccordement process
Raccordement clamp, raccordement à filetage et autres diamètres nominaux

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

10.6. Tableau de commande de la variante à raccordement clamp

Vannes avec arrivée du fluide sous le siège

Remarque :
Les tableaux suivants concernent les vannes à corps en acier inoxydable.

Fonction de commande	Diamètre nominal (raccordement fluidique)	Raccordement fluidique Ø externe	Taille d'actionneur Ø	Pression de pilotage min.	Pression de service max.	Numéro d'article	
						Actionneur PA	Actionneur PPS
	DN/NPS	[mm]	[mm]	[bar(g)]	[bar(g)]		
ISO 2852							
A (CF A) voir les fonctions de commande 1.)	15	34,0	50 (D)	4,1	16	345128	s. d.
	20	50,5	50 (D)	4,1	11	345129	s. d.
	25	50,5	63 (E)	4,2	11	345130	344574
	32	50,5	80 (F)	5	14	345131	s. d.
	40	64,0	80 (F)	5	9	345132	s. d.
	50	77,5	100 (G)	4,4	7.2	345133	s. d.
B (CF B) voir les fonctions de commande 1.)	15	34,0	50 (D)	Voir diagrammes 2.)	16	363929	s. d.
	20	50,5	50 (D)		16	345134	s. d.
	25	50,5	50 (D)		16	363930	s. d.
	32	50,5	63 (E)		16	363933	s. d.
	40	64,0	63 (E)		16	363940	s. d.
	50	77,5	63 (E)		13	363942	s. d.
ASME BPE							
A (CF A) voir les fonctions de commande 1.)	½	25,0	50 (D)	4,1	16	344632	s. d.
	¾	25,0	50 (D)	4,1	11	344633	s. d.
	1	50,5	63 (E)	4,2	11	344634	s. d.
	1½	50,5	80 (F)	5	9	344635	s. d.
	2	64,0	100 (G)	4,4	7.2	344636	s. d.
B (CF B) voir les fonctions de commande 1.)	½	25,0	50 (D)	Voir diagrammes 2.)	16	s. d.	s. d.
	¾	25,0	50 (D)		16	s. d.	s. d.
	1	50,5	50 (D)		16	s. d.	s. d.
	1½	50,5	63 (E)		16	s. d.	s. d.
	2	64,0	63 (E)		13	s. d.	s. d.

s. d. = sur demande

1.) D'autres informations sont disponibles au chapitre « 3. Fonctions de commande » à la page 7.

2.) Voir les diagrammes au chapitre « 7.2. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sous le siège (fonction de commande B, joint de siège en PTFE) » à la page 20

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

Vannes avec arrivée du fluide sur le siège

Fonction de commande	Diamètre nominal (raccordement fluidique)	Raccordement fluidique Ø externe	Taille d'actionneur Ø	Pression de pilotage min.	Pression de service max.	Numéro d'article	
						Actionneur PA	Actionneur PPS
	DN/NPS	[mm]	[mm]	[bar(g)]	[bar(g)]		
ISO 2852							
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.)]	15	34,0	50 (D)	Voir diagrammes [2.)]	16	345135	345145
	20	50,5	50 (D)		16	345136	s. d.
	25	50,5	63 (E)		16	345137	s. d.
	32	50,5	63 (E)		16	345138	s. d.
	40	64,0	63 (E)		16	345139	s. d.
	50	77,5	63 (E)		16	345140	431027
ASME BPE							
A (CF A) voir les fonctions de commande [1.)]	½	25,0	50 (D)	Voir diagrammes [2.)]	16	344721	s. d.
	¾	25,0	50 (D)		16	344722	s. d.
	1	50,5	63 (E)		16	344723	s. d.
	1½	50,5	63 (E)		16	344724	s. d.
	2	64,0	63 (E)		16	344725	s. d.

s. d. = sur demande

1.) D'autres informations sont disponibles au chapitre « 3. Fonctions de commande » à la page 7.

2.) Voir les diagrammes au chapitre « 7.4. Diagrammes de pression de pilotage avec arrivée du fluide sur le siège (fonction de commande A, joint de siège en PTFE) » à la page 22

Autres variantes sur demande

Homologation
Contact alimentaire, eau potable, oxygène, gaz combustibles, protection contre les explosions

Pression
Autres variantes pour des pressions de service jusqu'à 25 bar(g)
Variante vide jusqu'à - 0.9 bar(g)

Matériau
Joint : NBR, FKM, EPDM

Température
Variante haute température jusqu'à + 230 °C
Variante eau chaude jusqu'à + 200 °C
Variante basse température jusqu'à - 40 °C

Raccordement process
Raccordement clamp selon la norme DIN 32676, raccordement à souder, raccordement à filetage

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026

10.7. Tableau de commande des accessoires

Électrovannes pilotes 3/2 voies avec vis banjo et connecteurs femelles compatibles

Remarques :

- Matériau de joint : FKM / NBR
- Pour le programme complet, voir **fiches techniques Type 7012** ▸, **Type 6014** ▸, **Type 2507** ▸ et **Type 2518** ▸

Vannes pour action-neur de taille Ø	Type	Raccor-dement d'air de pilotage	Raccor-dement de travail (vis banjo)	Valeur Q_{Nn} air	Plage de pres-sion	Raccor-dement électrique de la bobine – standard industriel	Puis-sance absorbée	Numéro d'article			
								Tension/Fréquence		Connecteur femelle	
								024 V/DC	230 V/50	12...24 AC/DC avec LED	0...250 AC/DC
[mm]				[l/min]	[bar(g)]		[W]	[V]	[V]	[V]	[V]
40 (C)	7012	Taraudage G ¼	Filetage G ⅛	48	0...10	Type 2507 forme B	4	20077598	20077609	423849	423845
		Taraudage G ⅛						20087641	20096098		
50 (D)... 63 (E)		Taraudage G ¼	Filetage G ¼					20077514	20077519		
		Taraudage G ⅛						20087628	20092512		
50 (D)... 125 (H)	6014	Taraudage G ¼	Filetage G ¼	120	0...10	Type 2518 forme A	8	334870	389550	314812	314802

DTS 1000444946 FR Version: A Status: RL (released | freigegeben | valide) printed: 28.10.2026